



SINGLE HANDLE LAVATORY FAUCETS

ROBINETS À ENTRAXE COURT, À UNE MANETTE POUR LAVABO

LLAVES DE UNA MANIJA PARA CENTROS DE LAVAMANOS

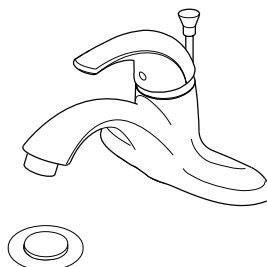
Models/Modèles/Modelos

580LF

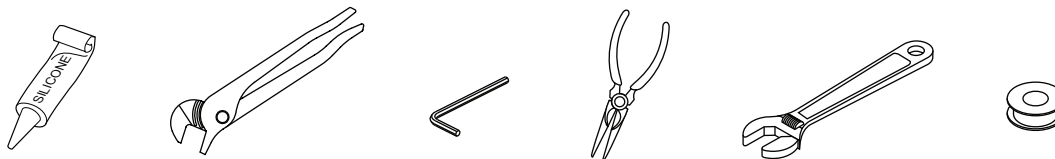
580LF-TP

Series/Série/Serie

Write purchased model number here.
Inscrivez le numéro de modèle ici.
Escriba aquí el número del modelo comprado.



You may need / Articles dont vous pouvez avoir besoin / Usted puede necesitar:



For easy installation of your Delta faucet, you will need:

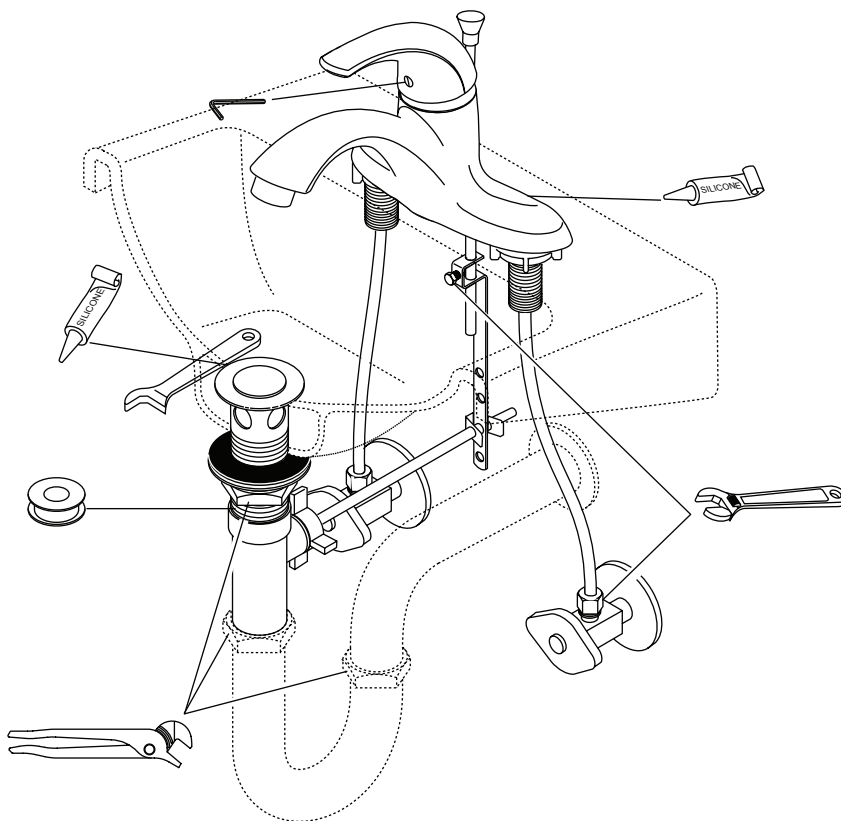
- To **READ ALL** the instructions completely before beginning.
- To **READ ALL** warnings, care and maintenance information.
- To purchase the correct **water supply hook-up**.

Pour installer votre robinet Delta facilement, vous devez :

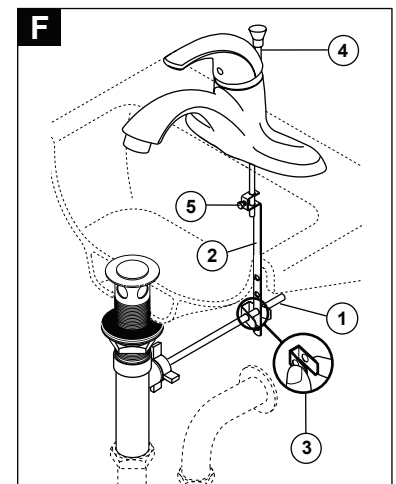
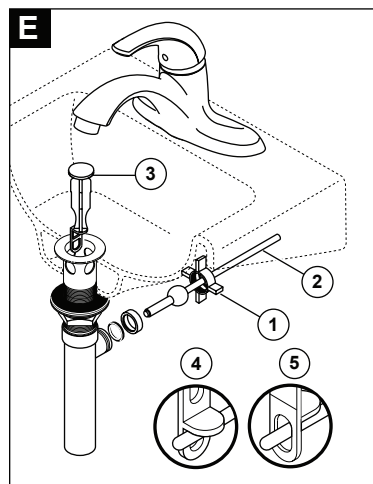
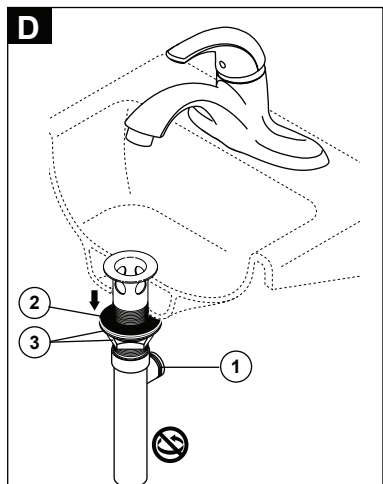
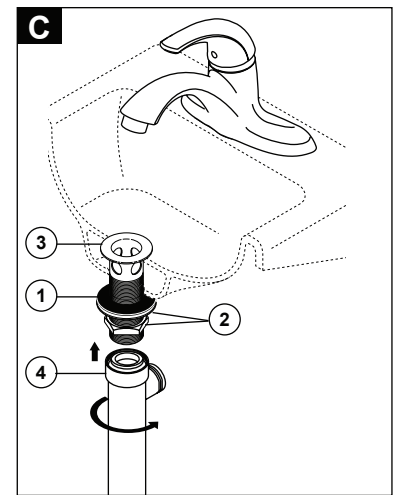
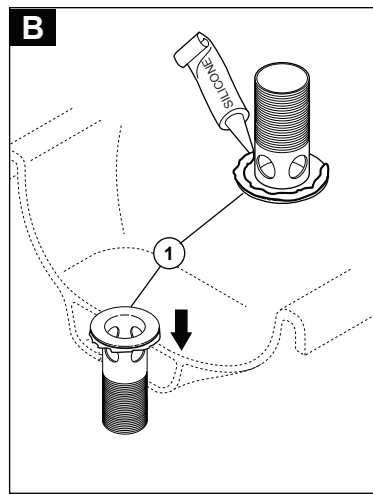
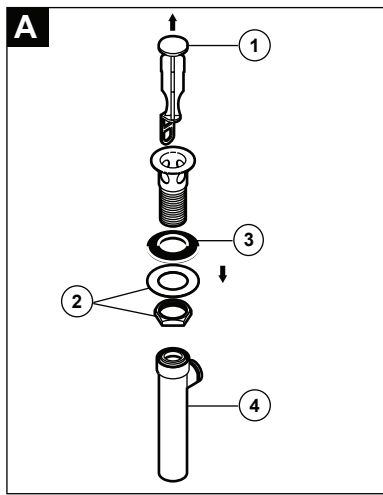
- **LIRE TOUTES** les instructions avant de débiter.
- **LIRE TOUS** les avertissements ainsi que toutes les instructions de nettoyage et d'entretien.
- Acheter le bon **nécessaire de raccordement**.

Para instalación fácil de su llave Delta usted necesitará:

- **LEER TODAS** las instrucciones completamente antes de empezar.
- **LEER TODOS** los avisos, cuidados, e información de mantenimiento.
- Comprar las conexiones correctas para el **suministro de agua**.



1 A B 1/2" (12.70mm) IPS	2 A C	B D
Shut off water supplies. A Position faucet on lavatory. Use silicone sealant between faucet and lavatory (1) to prevent water from leaking beneath lavatory. From underneath the lavatory, secure the faucet with nuts and washers (2). B Make connections to water lines: Connect 1/2" I.P.S. connector (1). Move to step 2 or 3 for pop-up installation.	Plastic Pop-Up A Remove stopper (1) and flange (2). Screw nut (3) all the way down. Push gasket (4) down. B Apply silicone to underside of flange (1). Insert body (2) into sink. Screw flange onto body. Pivot hole (3) must face back of sink. Pull assembly down firmly and hold in place. DO NOT TWIST. Tighten nut (4), remove excess sealant.	C Remove pivot nut (1). Install horizontal rod (2) and stopper (3) as removable (4) or non-removable (5). Hand tighten nut (1). D Attach horizontal rod (1) to strap (2) using clip (3). Install lift rod (4), tighten screw (5). Connect assembly to drain (6).
Coupez l'eau. A Placez le robinet sur le lavabo. Placez du composé d'étanchéité à la silicone entre le robinet et le lavabo (1) pour empêcher les fuites d'eau sous le lavabo. Par-dessous le lavabo, serrez les écrous contre les rondelles (2). B Raccordez le robinet aux conduites d'eau : Connectez 1/2 po connecteur IPS (1). Exécutez les étapes 2 ou 3 pour installer le renvoi mécanique.	Renvoi mécanique en plastique A Retirez la bonde (1) et la collerette (2). Vissez (3) l'écrou à fond. Poussez le joint (4) vers le bas. B Appliquez du composé d'étanchéité à la silicone contre le dessous de la collerette (1). Introduisez le corps (2) dans l'évier. Le trou du pivot (3) doit faire face à l'arrière de l'évier. Tirez l'ensemble vers le bas et maintenez-le en place fermement. N'EXERCEZ PAS DE TORSION. Serrez l'écrou (4) et enlevez le composé d'étanchéité en trop.	C Retirez l'écrou du pivot (1). Installez la tige horizontale (2) et la bonde (3) de manière qu'elle soit amovible (4) ou non amovible (5). Serrez l'écrou (1) à la main. D Fixez la tige horizontale (1) au feuillard (2) à l'aide de l'agrafe (3). Installez la tirette (4) et serrez la vis (5). Raccordez l'ensemble au tuyau d'évacuation (6).
Cierre los suministros de agua. A Coloque en sitio la llave de agua (grifo). Use sellador de silicon entre la llave de agua y el lavamanos (1) para prevenir que se forme una filtración por debajo del lavamanos. Desde debajo del lavamanos fije la llave de agua con tuercas y arandelas (2). B Haga las conexiones a las líneas de agua: Conecte la conexión IPS de 1/2" (1). Para la instalación del desagüe automático, termine con el paso 2 o 3.	Desagüe automático plástico A Quite el tapón (1), y la brida (2). Atornille la tuerca (3) completamente hacia abajo. Empuje el empaque (4) hacia abajo. B Aplique silicon a la parte inferior de la brida (1). Introduzca el cuerpo (2) dentro del lavamanos. Atornille la brida en el cuerpo. El hoyo del pivote (3) debe de estar cara hacia la parte posterior del lavamanos. Hale el ensamble hacia abajo firmemente y sostenga en sitio. NO TUERZA. Apriete la tuerca (4), quite el exceso de sellador.	C Quite la tuerca del pivote (1). Instale la barra horizontal (2) y el tapón (3) como desmontable (4) o fijo (5). Apriete la tuerca mano (1). D Conecte la barra horizontal (1) a la barra chata (2) usando el gancho (3). Instale la barra elevadora (4), apriete el tornillo (5). Conecte el ensamble al drenaje (6).



Pop-Up with Metal Flange and Plastic Tail Piece

- A** Remove stopper (1), brass nut and washer (2), black gasket (3) and tail piece (4).
- B** Apply silicone to underside of flange (1). Insert flange into sink.
- C** Install black gasket (1), washer and brass nut (2) onto flange (3) from below sink but do not tighten brass nut (2). Screw on tailpiece (4) and hand tighten.

- D** With pivot (1) facing toward faucet, pull pop-up straight down into drain hole and secure gasket (2), brass nut and washer (3). **DO NOT TURN POP-UP WHILE TIGHTENING BRASS NUT OR SEALANT MAY NOT SEAL DRAIN.** Remove excess sealant.

- E** Remove pivot nut (1). Install horizontal rod (2) and stopper (3) as removable (4) or non-removable (5). Hand tighten pivot nut (1).
- F** Attach horizontal rod (1) to strap (2) using clip (3). Install lift rod (4), tighten screw (5). Connect assembly to drain.

Renvoi mécanique avec collerette en métal et raccord droit de vidange en plastique

- A** Enlevez la bonde (1), l'écrou en laiton et la rondelle (2), le joint noir (3) et le raccord droit de vidange (4).
- B** Appliquez de composé à la silicone sous la collerette (1). Introduisez la collerette dans l'évier.
- C** Montez le joint noir (1), la rondelle et l'écrou en laiton (2) sur la collerette (3) par dessous l'évier sans serrer l'écrou en laiton (2). Vissez le raccord droit de vidange (4) et serrez-le à la main.

- D** Alors que le pivot (1) fait face au robinet, tirez le renvoi directement vers le bas dans l'orifice de l'évier, puis fixez le joint (2), l'écrou en laiton et la rondelle (3). **NE TOURNEZ PAS LE RENVOI PENDANT QUE VOUS SERREZ L'ÉCROU EN LAITON CAR LE COMPOSÉ À LA SILICONE POURRA NE PAS ASSURER L'ÉTANCHÉITÉ DU RENVOI.** Enlevez l'excès de composé d'étanchéité.

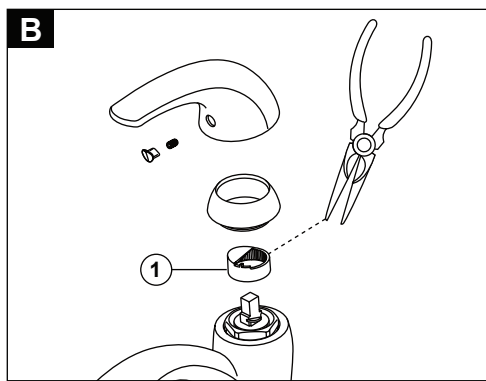
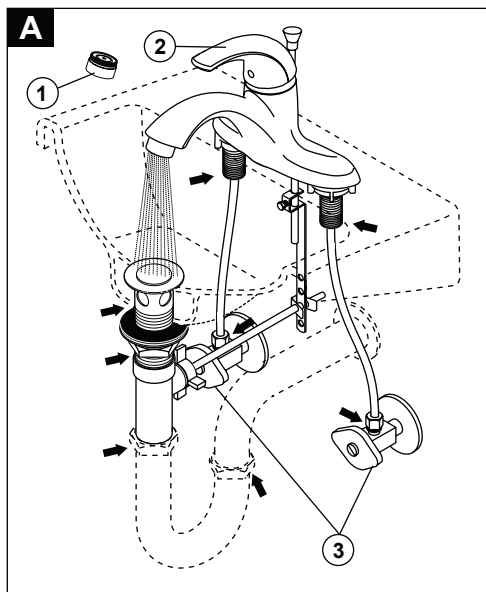
- E** Enlevez l'écrou du pivot (1). Installez la tige horizontale (2) et la bonde (3) de manière que la bonde soit amovible (4) ou non amovible (5). Serrez l'écrou (1) du pivot à la main.
- F** Fixez la tige horizontale (1) au feuillard (2) à l'aide de l'agrafe (3). Installez la tige de manoeuvre (4) et serrez la vis (5). Fixez l'ensemble au renvoi.

Drenajes automáticos con brida de metal y la pieza de cola plástica

- A** Quite el tapón (1), la tuerca de bronce y la arandela (2), el empaque negro (3) y la pieza de cola (4).
- B** Aplique silicón por debajo de la brida (1). Introduzca la brida dentro del lavamanos.
- C** Instale el empaque negro (1), la arandela y la tuerca de bronce (2) en la brida (3) desde la parte interior del lavamanos pero no apriete la tuerca de bronce (2). Atornille la pieza de cola (4) y apriete a mano.

- D** Con el pivote (1) de frente a la llave, hale el desagüe automático directamente hacia abajo dentro del drenaje y fije el empaque (2), la tuerca de bronce y la arandela (3). **NO GIRE EL DRENAJE AUTOMÁTICO MIENTRAS APIRTE LA TUERCA DE BRONCE O EL SELLADOR PUEDA NO SELLAR EL DRENAJE.** Quite el exceso de sellador.

- E** Quite la tuerca del pivote (1). Instale la barra horizontal (2) y el tapón (3) como desmontable (4) o fijo (5). Apriete a mano la tuerca del pivote (1).
- F** Una la barra horizontal (1) a la barra chata (2) utilizando el gancho (3). Instale la barra de alzar (4), apriete el tornillo (5). Conecte el ensamble al desagüe.



A Remove aerator (1) and turn faucet handle (2) to the full on mixed position. Turn on hot and cold water supplies (3) and flush water lines for one minute. **Important: This flushes away any debris that could cause damage to internal parts.** Reinstall aerator. Check all connections at arrows for leaks. Retighten if necessary, but do not overtighten.

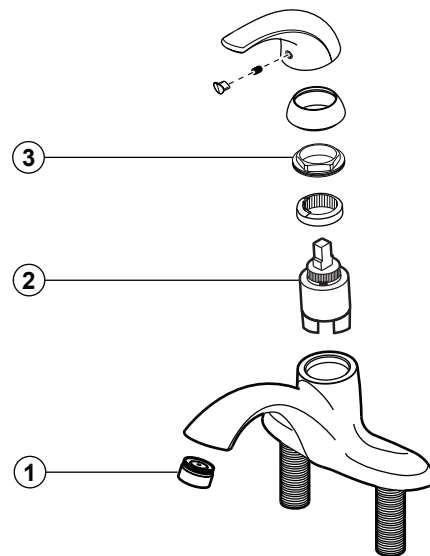
B To adjust the rotational limit stop: Rotate the limit stop (1) clockwise to reduce maximum temperature allowed by the valve.

A Retirez l'aérateur (1) et tournez les poignées (2) du robinet pour ouvrir celui-ci complètement. Rétablissez l'alimentation en eau chaude et en eau froide (3), puis laissez s'écouler l'eau une minute. **Important : Il faut laisser s'écouler l'eau pour évacuer les saletés qui pourraient abîmer les éléments internes du robinet.** Vérifiez l'étanchéité de tous les raccords identifiés par une flèche. Resserrez les raccords au besoin, mais prenez garde de trop les serrer.

B Réglez la butée rotative. Pour réduire la température maximale de l'eau, tournez la butée (1) dans le sens horaire.

A Quite el aireador (1) y gire las manijas de la llave (2) completamente a la posición abierta. Abra los suministros de agua caliente y fría (3) y deje que el agua corra por las líneas por un minuto. **Importante: Esto limpia cualquier escombros que pudiera causar daño a las partes internas.** Examine todas las conexiones donde señalan las flechas por si hay filtraciones de agua. Apriete de nuevo si es necesario, pero no apriete demasiado.

B Ajuste el tope del límite rotacional. Gire el tope del límite (1) en sentido de las manijas del reloj para reducir la temperatura máxima permitida por la válvula.



Maintenance

When performing routine maintenance, do not void your warranty by installing non-genuine parts. Use only authorized parts that carry the *Delta* genuine parts logo. You will find detailed maintenance installation instructions on the back of all our carded repair kits. Important – After any maintenance, thoroughly flush the faucet as stated in the installation instructions.

If faucet leaks from spout outlet or from under handle:
SHUT OFF WATER SUPPLIES. Replace ceramic cartridge (2).

If faucet exhibits very low flow:

A: Remove and clean Aerator (1), or

B: SHUT OFF WATER SUPPLIES. Clean ceramic cartridge (2) of any debris.

Note: When replacing the ceramic cartridge, torque the retainer ring (3) to 55-70 in. lbs. (a little over hand tight).

Entretien

L'utilisation de pièces autres que des pièces d'origine au cours de l'entretien entraîne l'annulation de la garantie. N'utiliser que des pièces autorisées qui portent le logo *Delta* Genuine Parts. Les instructions d'installation en cours d'entretien figurent en détail à l'endos de nos emballages. Important - Après un entretien quel qu'il soit, bien purger le robinet conformément aux instructions d'installation.

Si le robinet fuit par le bec ou par le dessous de la poignée :
COUPEZ L'EAU. Remplacez la cartouche de céramique (2).

Si le débit du robinet est très faible :

A: Enlevez l'aérateur (1) et nettoyez-le, ou

B. COUPEZ L'EAU. Puis nettoyez la cartouche en céramique (2).

Note : Après avoir remis la cartouche de céramique en place, serrez l'anneau de retenue (3) suivant un couple de 55 à 70 lb-po (légèrement plus serré qu'à la main).

Mantenimiento

Cuando lleve a cabo un servicio de mantenimiento rutinario, no anule su garantía instalando piezas que no son genuinas. Use solamente los repuestos autorizados que llevan el emblema de los repuestos genuinos *Delta*. Usted encontrará instrucciones detalladas para el mantenimiento e instalación en la parte trasera de la tarjeta de todos nuestros equipos para reparaciones. Importante – Después de hacer cualquier mantenimiento, deje correr el agua a través de la llave por un minuto, como se indica en las instrucciones para la instalación.

Si la llave de agua (grifo) tiene una filtración desde el tubo de salida o por debajo de la manija:

CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA. Reemplace el cartucho de cerámica (2).

Si la llave de agua muestra un flujo muy bajo:

A: Quite y limpie el Aireador (1), o

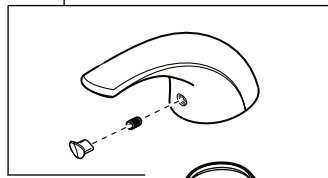
B. CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA. Limpie, de cualquier escombros, el cartucho de cerámica (2).

Nota: Cuando reemplace el cartucho de cerámica, tuerza el anillo de retención (3) a 55-70 pul. lbs. (un poco más que apretado a mano).

580LF Series/Serías/Series

- ▲ Specify Finish
- ▲ Précisez le Fini
- ▲ Especifique el Acabado

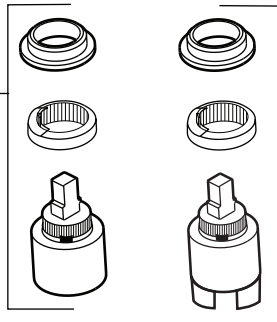
RP34403 ▲
Handle with Button & Set Screw
Manette avec capuchon et vis de calage
Manija con botón y tornillo de presión



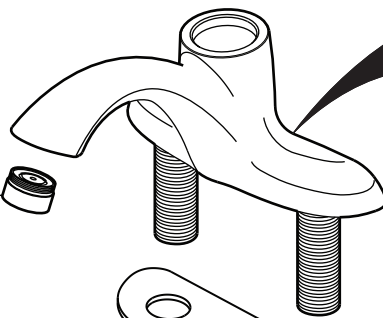
RP34404 ▲
Cap
Chapeau
Tapa



RP34324 (see note / voir note / ver la nota)
Rotational Limit Stop & Ceramic Cartridge
Butée et cartouche en céramique
Tope del límite rotacional y cartucho de cerámica



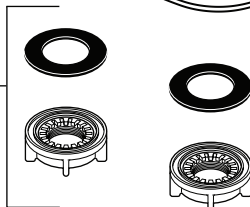
RP34322 (see note / voir note / ver la nota)
Rotational Limit Stop & Ceramic Cartridge
Butée et cartouche en céramique
Tope del límite rotacional y cartucho de cerámica



RP19754 ▲
Aerator / Aérateur / Aireador
1.5 gpm (5.7 L/min)

RP19754-1.2 ▲
(580LF)
Aerator / Aérateur / Aireador
1.2 gpm (4.5 L/min)

RP34406
Mounting Hardware
Pièces de montage
Herraje para la instalación



RP42112
• Deck Gasket
• Empaque
• Joint

The faucet code is found on the back of the faucet body.
Le code est trouvé à l'arrière du robinet.
El código del llave se encuentra en la parte posterior del cuerpo del grifo.



Order this RP number if there is no faucet code.

Commandez ce numéro de RP si il n'y a pas de code du robinet.

Pida este número del RP si no hay código de su llave.



RP34324
Rotational Limit Stop & Ceramic Cartridge
Butée rotative et cartouche en céramique
Tope del límite rotacional y cartucho de cerámica



Order this RP number if your faucet code is "20536".

Commandez ce numéro de RP si le code de votre robinet est « 20536 ».

Pida este número del RP si el código de su llave es "20536".



RP34322
Rotational Limit Stop & Ceramic Cartridge
Butée rotative et cartouche en céramique
Tope del límite rotacional y cartucho de cerámica

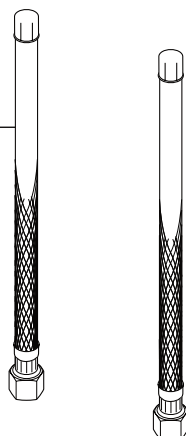


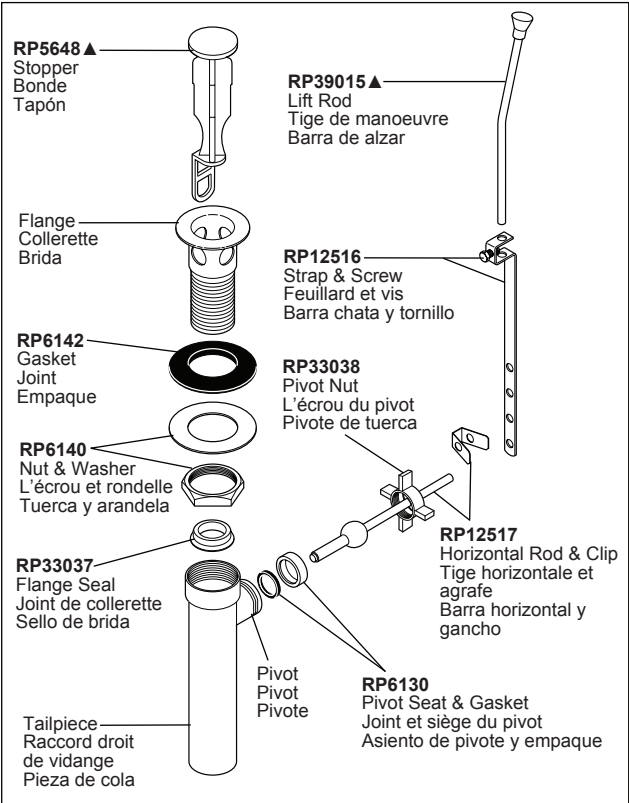
580LF-TP

RP47972
Flex Supplies with 3/8" Compression Fittings (Hot & Cold)

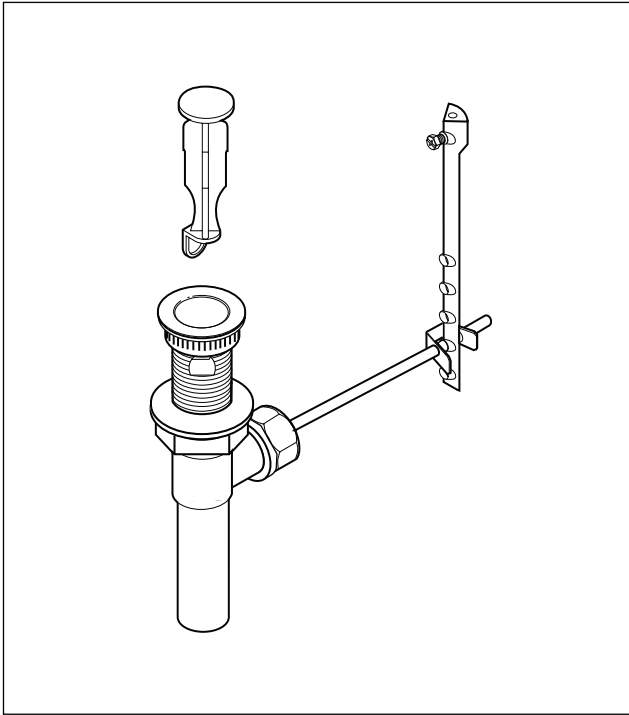
Tubes d'alimentation souples 3/8 po avec raccords à compression (eau chaude et eau froide)

Tubos flexibles con accesorios de compresión de 3/8" (caliente y frío)





RP38996▲
Complete Pop-Up Assembly
Renvoi mécanique complet
Ensamble completo de desagüe automático



CLEANING AND CARE

Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by harsh abrasives or polish. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel.

Limited Warranty on Delta® Faucets

Parts and Finish

All parts (other than electronic parts and batteries) and finishes of this Delta® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for as long as the original consumer purchaser owns the home in which the faucet was first installed or, for commercial users, for 5 years from the date of purchase.

Electronic Parts and Batteries (if applicable)

Electronic parts (other than batteries), if any, of this Delta® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for 5 years from the date of purchase or, for commercial users, for one year from the date of purchase. No warranty is provided on batteries.

Delta Faucet Company will replace, FREE OF CHARGE, during the applicable warranty period, any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service. If repair or replacement is not practical, Delta Faucet Company may elect to refund the purchase price in exchange for the return of the product. **These are your exclusive remedies.**

Delta Faucet Company recommends using a professional plumber for all installation and repair. We also recommend that you use only genuine Delta® replacement parts.

Delta Faucet Company shall not be liable for any damage to the faucet resulting from misuse, abuse, neglect or improper or incorrectly performed installation, maintenance or repair, including failure to follow the applicable care and cleaning instructions.

Replacement parts may be obtained by calling the applicable number below or by writing to:

In the United States and Mexico:

Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
1-800-345-DELTA (3358)
customerservice@deltafaucet.com

In Canada:

Masco Canada Limited, Plumbing Group
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1
1-800-345-DELTA (3358)
customerservice@mascocanada.com

Proof of purchase (original sales receipt) from the original purchaser must be made available to Delta Faucet Company for all warranty claims unless the purchaser has registered the product with Delta Faucet Company. This warranty applies only to Delta® faucets manufactured after January 1, 1995 and installed in the United States of America, Canada and Mexico.

DELTA FAUCET COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LABOR CHARGES) FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THE FAUCET. Some states/provinces do not allow the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you special legal rights. You may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Delta Faucet Company's exclusive written warranty and the warranty is not transferable.

If you have any questions or concerns regarding our warranty, please view our Warranty FAQs at www.deltafaucet.com, email us at customerservice@deltafaucet.com or call us at the applicable number above.

© 2016 Masco Corporation of Indiana

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

Il faut nettoyer ce produit avec soin. Même si son fini est extrêmement durable, il peut être abîmé par des produits fortement abrasifs ou des produits de polissage. Il faut simplement le frotter doucement avec un chiffon humide et le sécher à l'aide d'un chiffon doux.

Garantie limitée des robinets Delta®

Pièces et finis

Toutes les pièces (à l'exception des composants électroniques et des piles) et tous les finis de ce robinet Delta® sont protégés contre les défauts de matériau et les vices de fabrication pour une garantie qui est consentie au premier acheteur et qui demeure valide tant que celui-ci demeure propriétaire de la maison dans laquelle le robinet a été installé. Dans le cas d'une utilisation commerciale, la garantie est de 5 ans à compter de la date d'achat.

Composants électroniques et piles (le cas échéant)

Si ce robinet Delta® comporte des composants électroniques, ces composants (à l'exception des piles) sont protégés contre les défauts de matériau et les vices de fabrication pour une garantie consentie au premier acheteur qui est d'une durée de 5 ans à compter de la date d'achat. Dans le cas d'une utilisation commerciale, la garantie est d'un an à compter de la date d'achat. Aucune garantie ne couvre les piles.

Delta Faucet Company remplacera, GRATUITEMENT, pendant la période de garantie applicable, toute pièce ou tout fini qui présentera un défaut de matériau et/ou un vice de fabrication pour autant que le robinet ait été installé, utilisé et entretenu normalement. S'il est impossible de réparer ou de remplacer le robinet, Delta Faucet Company pourra décider de rembourser le prix d'achat du produit pour autant que celui-ci lui soit retourné. **Il s'agit de vos seuls recours.**

Delta Faucet Company recommande de confier l'installation et la réparation à un plombier professionnel. Nous vous recommandons également d'utiliser uniquement des pièces de rechange authentiques Delta®.

Delta Faucet Company se dégage de toute responsabilité à l'égard des dommages causés au robinet en raison d'un mauvais usage, d'un usage abusif, de la négligence ou de l'utilisation d'une méthode d'installation, de maintenance ou de réparation incorrecte ou inadéquate, y compris les dommages résultant du non-respect des instructions de nettoyage et d'entretien applicables.

Pour obtenir des pièces de rechange, veuillez appeler au numéro applicable ci-dessous ou écrire à l'adresse applicable ci-dessous.

Aux États-Unis et au Mexique :

Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
1-800-345-DELTA (3358)
customerservice@deltafaucet.com

Au Canada:

Masco Canada Limited, Plumbing Group
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1
1-800-345-DELTA (3358)
customerservice@mascocanada.com

La preuve d'achat (reçu original) du premier acheteur doit être présentée à Delta Faucet Company pour toutes les demandes en vertu de la garantie, sauf si le produit a été enregistré auprès de Delta Faucet Company. La présente garantie s'applique uniquement aux robinets Delta® fabriqués après le 1er janvier 1995 et installés aux États-Unis d'Amérique, au Canada et au Mexique.

DELTA FAUCET COMPANY SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ À L'ÉGARD DES DOMMAGES PARTICULIERS, CONSÉCUTIFS OU INDIRECTS (Y COMPRIS LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE) QUI POURRAIENT RÉSULTER DE LA VIOLATION D'UNE GARANTIE IMPLICITE OU EXPLICITE QUELCONQUE SUR LE ROBINET. Dans les États ou les provinces où il est interdit de limiter ou d'exclure la responsabilité à l'égard des dommages particuliers, consécutifs ou indirects, les limites et les exclusions susmentionnées ne s'appliquent pas. La présente garantie vous donne des droits précis qui peuvent varier selon l'État ou la province où vous résidez.

La présente garantie écrite est la garantie exclusive offerte par Delta Faucet Company et elle n'est pas transférable.

Si vous avez des questions ou des préoccupations en ce qui concerne notre garantie, veuillez consulter la page Warranty FAQs à www.deltafaucet.com, faire parvenir un courriel à customerservice@deltafaucet.com ou nous appeler au numéro applicable.

© 2016 Division de Masco Indiana

LIMPIEZA Y CUIDADO DE SU LLAVE

Tenga cuidado al ir a limpiar este producto. Aunque su acabado es sumamente durable, puede ser afectado por agentes de limpieza o para pulir abrasivos. Para limpiar su llave, simplemente frotela con un trapo húmedo y luego séquela con una toalla suave.

Garantía Limitada de las Llaves de Agua (grifos) Delta®

Piezas y acabado

Todas las piezas (excepto las piezas electrónicas y las pilas) y los acabados de esta llave de agua Delta® están garantizados al consumidor comprador original de estar libres de defectos en material y fabricación durante el tiempo que el comprador original posea la vivienda en la que la llave de agua fue originalmente instalada o, para los consumidores comerciales, durante 5 años a partir de la fecha de compra.

Componentes electrónicos y pilas (si aplicable)

Todas las piezas (salvo las pilas), si hay, de esta llave de agua Delta® están garantizadas al consumidor comprador original de estar libres de defectos en materiales y fabricación durante 5 años a partir de la fecha de compra o, para los usuarios comerciales, por un año a partir de la fecha de compra. No se garantizan las pilas.

Delta Faucet Company reemplazará, SIN CARGO, durante el período de garantía aplicable, cualquier pieza o acabado que pruebe tener defectos de material y/o fabricación bajo la instalación, uso y servicio normal. Si la reparación o su reemplazo no es práctico, Delta Faucet Company tiene la opción de reembolsarle su dinero por la cantidad del precio de compra a cambio de la devolución del producto. **Estos son sus únicos recursos.**

Delta Faucet Company recomienda que use los servicios de un plomero profesional para todas las instalaciones y reparaciones. También le recomendamos que utilice sólo las piezas de repuesto originales de Delta®.

Delta Faucet Company no será responsable por cualquier daño a la llave de agua que resulte del mal uso, abuso, negligencia o mala instalación o mantenimiento o reparación incorrecta, incluyendo el no seguir los cuidados aplicables y las instrucciones de limpieza.

Las piezas de repuesto se pueden obtener llamando al número correspondiente más abajo, o escribiendo a:

En los Estados Unidos y México:

Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
1 800 345 DELTA (3358)
customerservice@deltafaucet.com

En Canadá:

Masco Canada Limited, Plumbing Group
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1
1 800 345 DELTA (3358)
customerservice@mascocanada.com

La prueba de compra (recibo original) del comprador original debe ser disponible a Delta Faucet Company para todos los reclamos a menos que el comprador haya registrado el producto con Delta Faucet Company. Esta garantía le aplica sólo a las llaves de agua de Delta® fabricadas después del 1 de enero 1995 e instaladas en los Estados Unidos de América, Canadá y México.

DELTA FAUCET COMPANY NO SE HACE RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O CONSECUENTE (INCLUYENDO LOS GASTOS DE MANO DE OBRA) POR EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLICITA DE LA LLAVE DE AGUA. Algunos estados/provincias no permiten la exclusión o limitación de daños especiales, incidentales o consecuentes, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicarle a usted. Esta garantía le otorga derechos legales. Usted también puede tener otros derechos que varían de estado/provincia a estado/provincia.

Esta es la garantía exclusiva por escrito de Delta Faucet Company y la garantía no es transferible.

Si usted tiene alguna pregunta o inquietud acerca de nuestra garantía, por favor, vea nuestra sección de preguntas frecuentes FAQ sobre la garantía en www.deltafaucet.com, también puede enviarnos un correo electrónico a customerservice@deltafaucet.com o llámenos al número que le corresponda anteriormente incluido.

© 2016 Masco Corporación de Indiana